

LA PÉNINSULE ACADIENNE, CANADA

Voix off

Situé dans les Maritimes, entre le Québec et la Nouvelle-Écosse, le Nouveau-Brunswick peut se vanter d'être la seule province canadienne officiellement bilingue ! Des francophones ont fondé les villes le long du littoral de la Péninsule acadienne au 18^e siècle. Pour profiter pleinement de l'ambiance festive de la péninsule, c'est en août qu'il faut s'y rendre, pour assister au Festival acadien qui met en lumière chanteurs, musiciens, danseurs, poètes et comédiens. Le quinze août de chaque année, des gens costumés se rassemblent et expriment leur fierté lors du Grand Tintamarre, une fanfare joyeuse et improvisée. Quand on pense au Nouveau-Brunswick, on imagine les villageois du littoral qui, lorsqu'ils se racontent en chiac¹, donnent l'impression qu'ils chantent plutôt qu'ils parlent.

Une femme

Ça, c'est notre parlure². On dit beaucoup des « on », des « avions ». Nous autres, « on avions mangé du maquereau » au lieu de dire « on avait mangé du maquereau ».

Voix off

Le Nouveau-Brunswick, c'est aussi la mer et ses marées. La pêche au homard est d'ailleurs une plaque tournante de l'économie de la province. Les plages de la côte permettent de contempler des couchers de soleil saisissants.

Une jeune femme

Je viens ici parce que je trouve que c'est une belle plage et puis qu'il y a beaucoup de monde, puis la plage est vraiment belle.

Voix off

Baignade en eau salée, parmi les plus chaudes au nord de la Virginie, concours de sculptures de sable, volley-ball et football, les sportifs ont de quoi s'amuser ! En quête de nouvelles sensations ? La région est idéale pour s'initier au surf cerf-volant. Les îles de Shippagan, Miscou et Lamèque sont classées parmi les meilleurs endroits au monde pour pratiquer ce sport extrême. Dans le rayon des curiosités, la Côte magnétique attire des automobilistes depuis plus de 75 ans. Pour vivre une expérience hors du commun, il suffit de se rendre en voiture au bas de la côte, de lâcher le frein, et de laisser son auto remonter la pente toute seule, comme par magie ! Du moins, c'est ce qu'on croit puisqu'il s'agit en fait d'une incroyable illusion d'optique. Les glissades sur tubes prennent une allure bien particulière. On se laisse porter le temps d'une balade des plus relaxantes sur les flots de la rivière Miramichi. À tout moment, on peut interrompre sa séance de bronzage et s'arrêter sur une île pour un petit pique-nique, sauter à l'eau le temps d'une trempette rafraîchissante, ou même sortir sa canne à pêche ! D'ailleurs, Petit Rocher, situé à quelques kilomètres de Bathurst, est tout indiqué pour pêcher, ou, expression locale oblige, giguer³ la morue et le maquereau.

Une femme

La morue, on met un appât au bout du croc, après ça, on envoie ça dans le fond, puis là bien on ne bouge pas trop puis on essaie de lui faire de⁴ beaux yeux au-dessus de l'eau, on essaie de l'appeler, puis là des fois⁵ elle vient, puis des fois elle ne vient pas.

Voix off

Tout près de Caraquet se trouve le village historique acadien qui plonge les visiteurs durant la période de la Déportation jusqu'au milieu du 20^e siècle. Animé par des interprètes chevronnés, l'endroit témoigne du quotidien de ce peuple fier et courageux.

Un homme

¹ Variante du français acadien parlée surtout au sud-est du Nouveau-Brunswick au Canada.

² Expression québécoise pour désigner une manière de parler.

³ Expression québécoise pour danser, sauter, qui vient de la danse la gigue.

⁴ Cette phrase a été corrigée par rapport à ce qu'on entend dans la vidéo : « On essaie de lui faire *des* beaux yeux... ».

⁵ Expression familière pour parfois ou quelquefois.

Toutes les maisons qui sont au village, tous les bâtiments ont été apportés sur le site. On a reconstitué un village acadien.

Voix off

Vous y verrez de véritables aboiteaux⁶, une pratique agraire qui consiste à transformer en terres agricoles des sols marécageux à l'aide de digues. Que ce soit pour ses gens, son histoire ou ses attractions touristiques, la Péninsule acadienne est une destination incontournable. Qu'attendez-vous ?

⁶ Expression particulière à l'Acadie qui désigne une digue.